



2013

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	03. Zentroak	310.303 Adinekoak
03. <i>Acción Social</i>	03. <i>Centros</i>	310.303 <i>Personas Mayores</i>

Mendekotasunean dauden adineko pertsonentzako zentroyen programaren helburua Bizkaiko Lurralde Historikoan mendekotasunean dauden adineko pertsonen gizarte beharrianak asetzea da.

Programak hiru helburu nagusi ditu eta horien barruan sartzen dira helburu horiek lortzeko garatuko diren ekintza guztiak.

Lehen helburuaren ardatza mendekotasunean dauden adineko pertsonak euren ohiko giro eta inguruan mantentzea lortzea da; horretarako haien gizarte beharrianak asetzen dira eta bizi-kalitatea hobetzen da.

Helburu horretara iristeko bi ekintza artikulatu dira hainbat beharrian-egoerari ekiteko.

Lehenbizi, mendekotasunean dauden adineko pertsonen aldi batez arreta eman ahal izatea foru sareko egoitzetan. Zerbitzu hau hurkoek zaindu ohi dituzten adineko pertsonentzat da, hain zuzen ere senitartekoen dena delako arrazoiren batengatik (osasuna, lana, atsedena hartu beharra...) zaindu ezin dituztenentzat. Batetik, arreta integrala ematen zaie mendekotasunean dauden adinekoei hurkoek zaintzerik ez dutenean; bestetik, zaintzaileei aldi batez atsedena hartzeko aukera ematen zaie.

Bigarrenik, eguneko zentroak eskaintzen zaizkie mendekotasunean dauden adineko pertsonen. Horri esker ordu batzuetan etxetik kanpo jasotzen dute arreta eta eguneko zentroan ez daudenean bermatuta daukate senitartekoen eta gizartearen estaldura.

Horretarako, inoren mende bizi diren adinekoei plazak ematen zaizkie Foru Aldundiaren eguneko zentroetan; hona hemen zentroak: Txurdinagabarra (Txurdinaga), San Adrian, Otxarkoaga, Zorroza, Karmelo (Santutxu), Gazteluondo (Rekalde), Bilbozar (Bilbo Zaharra), Isozaki dorreak, Aiboa (Getxo), Estartetxe (Leioa), Truiondo (Zamudio), Ormabarrieta (Bermeo),

El programa de Centros para personas mayores dependientes se configura como un programa dirigido a atender las necesidades sociales de las personas mayores dependientes del Territorio Histórico de Bizkaia.

El programa se estructura en tres objetivos generales que agrupan las acciones que se desarrollarán para su consecución.

Un primer objetivo se centra en conseguir la permanencia de las personas mayores dependientes en su entorno habitual satisfaciendo sus necesidades sociales y mejorando su calidad de vida.

Para conseguir este objetivo se han articulado dos acciones que abordan diferentes situaciones de necesidad.

En primer lugar, permitir la atención temporal de personas mayores dependientes en la red foral de residencias. Este servicio está destinado a aquellas personas mayores dependientes, que son habitualmente cuidadas por sus familiares más próximos y que en un momento determinado no pueden ser atendidas por los mismos, por motivos de salud, laborales o de descanso. Así, se favorece por una parte la atención integral a la persona mayor dependiente durante estos periodos de tiempo y por la otra un respiro a las personas cuidadoras.

En segundo lugar, ofrecer el servicio de centros de día para personas mayores dependientes, de tal forma que puedan ser atendidas durante un número de horas fuera de su domicilio habitual y mantengan una cobertura familiar y social durante el tiempo en el que no estén en el centro de día.

Para ello se proporcionan plazas a las personas mayores dependientes en los centros de día forales de Txurdinagabarra (Txurdinaga), San Adrián, Otxarkoaga, Zorroza, Karmelo (Santutxu), Gazteluondo (Rekalde), Bilbozar (Bilbao La Vieja), Torres Isozaki, Aiboa (Getxo), Estartetxe (Leioa), Truiondo (Zamudio), Ormabarrieta (Bermeo), Bizkotxalde (Basauri), Plazakoetxe (Galdakao),



2013

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	03. Zentroak	310.303 Adinekoak
03. <i>Acción Social</i>	03. <i>Centros</i>	310.303 <i>Personas Mayores</i>

Bizkotxalde (Basauri), Plazakoetxe (Galdakao), Arandia (Arrigorriaga), Ugao-Gane (Ugao), Jose Miel Barandiaran (Durango), Abeletxe (Ermua), Sestaoberri (Sestao), Bizigura (Abanto-Zierbena), Otxartaga (Ortuella) eta Las Laceras (Balmaseda). Horrez gain, banakako laguntza ekonomikoak ematen zaizkie udal-zentroetan edo zentro pribatuetan sartutako pertsoneri.

Bigarren helburu nagusiaren ardatza mendekotasunean dauden adineko pertsona jakin batzuei egoitza-arreta eskaintzea da, hain zuzen ere egoera fisiko-psikikoa edota gizarte egoera dela eta arreta ohiko girotik kanpo jaso behar dutenei edo familia-girorik ez dutenei.

Helburu horretara iristeko hiru ekintza osagarri egituratu dira, egoitzazko gizarte zerbitzuetan eman behar den jaramona garatzearen ondoretarako..

Lehenbizi, mendekotasunean dauden adineko pertsonentzako egoitzen foru sarea garatuko da (zerbitzu hau egoitzen foru sareko zentroetan ematen da). Egoitza batzuk Aldundiarenak dira (Leioako egoitza, Gallartako egoitza, Elorrioko egoitza, Sondikako Larrabarrena egoitza, Durangoko Jose Miel Barandiaran egoitza, Muskizko Marcelo Gangoiti egoitza, Sestaoko Albiz-Santiago Llanos egoitza, Bilboko Txurdinagabari egoitza, Ortuellako Otxartaga egoitza, Basauriko Bizkotxalde egoitza, Zamudioko Truiondo egoitza, Bilboko Gazteluondo egoitza, Balmasedako Las Laceras egoitza, Ermuko Abeletxe egoitza, Arrigorriagako Arandia egoitza, Bilboko Bilbozar egoitza eta Amorebietako Jose M^a Azkuna egoitza), beste batzuk pribatuak dira eta hitzarmena dute Aldundiarekin, eta beste batzuk beste erakunde publiko batzuekin hitzartuta daude (guztira ehun eta berrogeitik gora egoitza zentro dira).

Bigarrenean foru sarekoak ez diren zentro pribatuetan 2006. urtea baino lehenago ingresatu diren pertsonentzat ematen diren laguntza ekonomiko indibidualen mantenua, hau da, pertsona horiek euren egoitzako plaza horren kostua ordaintzen jarrai dezaten ondore horretarako Foru Aldundiak ematen duen laguntzarekin.

Arandia (Arrigorriaga), Ugao-Gane (Ugao), Jose Miel Barandiaran (Durango), Abeletxe (Ermua), Sestaoberri (Sestao), Bizigura (Abanto-Zierbena), Otxartaga (Ortuella) y Las Laceras (Balmaseda). Además se proporcionan ayudas económicas individuales para aquellas personas que hubieran ingresado en centros municipales o privados.

El segundo objetivo general se centra en ofrecer atención residencial a las personas mayores dependientes, que debido a su situación físico-psíquica y/o social, requieran una atención fuera de su entorno habitual, o bien ese entorno sea inexistente.

Para conseguir este objetivo se articulan tres acciones complementarias, dirigidas a desarrollar la atención en servicios sociales residenciales.

En primer lugar, el desarrollo del servicio foral residencial para personas mayores dependientes, prestado en los centros integrados en la red foral de residencias. Estas residencias pueden ser de titularidad foral (Residencias de Leioa, Gallarta, Elorrio, Larrabarrena de Sondika, Jose Miel Barandiaran de Durango, Marcelo Gangoiti en Muskiz, Albiz-Santiago Llanos en Sestao, Txurdinagabari en Bilbao, Otxartaga de Ortuella, Bizkotxalde en Basauri, Truiondo de Zamudio, Gazteluondo en Bilbao, Las Laceras de Balmaseda, Abeletxe de Ermua, Arandia de Arrigorriaga, Bilbozar en Bilbao y Jose M^a Azkuna de Amorebieta), en las residencias privadas concertadas por la Diputación, y en las residencias convenidas con otras entidades públicas (En total, más de ciento cuarenta centros residenciales).

En segundo lugar, el mantenimiento de las ayudas económicas individuales para aquellas personas que hubieran ingresado en centros privados ajenos a la red foral con anterioridad al año 2006, a fin de que éstas puedan continuar abonando el coste de su plaza residencial, con la participación en el mismo de la Diputación Foral.



2013

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	03. Zentroak	310.303 Adinekoak
03. <i>Acción Social</i>	03. <i>Centros</i>	310.303 <i>Personas Mayores</i>

Hirugarrenez, buru-gaixotasunak dituzten eta inoren mende bizi diren adineko pertsonentzako zerbitzua bultzatzen da, arreta espezializatua, integral eta jarraitua ematen duten egoitza-plazak eskaintzearen buru-gaixotasun larri edo kronikoak dituzten eta autonomia pertsonal eta soziala narriatuta daukaten adineko pertsoneri.

Hirugarren helburua egoitzetako gizarte-osasuneko unitateetan arreta ematea da. Unitate horietan aldi baterako gizarte-osasun arreta ematen zaien euren kontura moldatzeko gaitasuna galdu ondoren gizarte eta osasun beharrian jakin batzuk dauzkaten pertsoneri. Pertsona bat honelako unitate batean sartzen denean helburu bere kontura moldatzeko gaitasuna eta autonomia pertsonala hobetzea izaten da; pertsona hil hurren badago, aldiz, helburua bizi-kalitatea ahalik onena izatea da.

Arreta hau Birjinetxe (Txurdinaga) eta Leioa ko foru egoitzan dagoen egoitzazko unitate sozio-sanitarioan ematen da, eta baita Fundación Aspaldikorekin eta Orue enpresarekin hitzartuta daudenetan ere.

En tercer lugar, se promueve el servicio de atención especializada para personas mayores dependientes con enfermedades mentales, para ofrecer plazas residenciales con una atención especializada, integral y continua a las personas mayores afectadas de enfermedades mentales graves o crónicas y con deterioro en su autonomía personal y social.

El tercer objetivo se refiere a la atención en unidades residenciales socio-sanitarias. Estas son un recurso asistencial de carácter temporal para prestar asistencia socio-sanitaria a personas en situación de pérdida de autonomía funcional que por su necesidad social y perfil sanitario así lo requieran. La finalidad del ingreso en estas unidades es mejorar las capacidades funcionales así como la autonomía funcional y en el caso de las personas en fase final de la vida, mejorar en lo posible su calidad de vida.

Esta atención se presta en las unidades residenciales socio-sanitarias ubicadas en las residencias forales de Leioa y Birjinetxe (Txurdinaga) y en las concertadas con la Fundación Aspaldiko y con la entidad mercantil Orue.